

383736-2026 - Hange

Saksamaa – Maastikukujundustööd – RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1
OJ S 106/2026 04/06/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

1.1. Hankija

Ametlik nimi: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1

Kirjeldus: Die Landschaftsbauarbeiten umfassen die Herstellung von strukturiertem Extensivgrünland für die Zielart Zauneidechse, bzw. Mäusebussard und Gartenrotschwanz. Dies beinhaltet die Erdarbeiten für Geländemodellierung und Herstellung von Habitatstrukturen mit Natursteinen, Kies, Sand und Totholz sowie alle Arbeiten für Oberbodenbearbeitung, Ansaat und Pflanzung mit Pflegemaßnahmen. Sie beinhalten ebenso den Abtrag von Sodenmaterial vom Deich Auterwörth mit Transport und Wiedereinbau auf den Maßnahmenflächen. Die Fertigstellungspflege ist bis zum Erreichen des abnahmefähigen Zustands der Vegetationsflächen durchzuführen. Die Entwicklungspflege für die Dauer von 2 Jahren ist in der Ausschreibung ebenfalls enthalten. - Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen: • ca. 1.750 m² Sodenverpflanzung • ca. 1.500 m³ Oberboden lösen und wieder einbauen • ca. 100 m³ Boden lösen und wieder einbauen • ca. 3.685 t Kies flächig einbauen zur Ausmagerung und als Habitatstruktur • ca. 1.750 m² Schutzfolie einbauen • ca. 630 t Natursteine (Wasserbausteine/Bruchsteine) einbauen • ca. 155 t Sand einbauen als Habitatstruktur • ca. 250 m³ Totholz, Wurzelstock-Astwerk einbauen als Habitatstruktur • ca. 800 m² Geotextil einbauen • ca. 1.000 m Reptilienschutzzaun einbauen • ca. 750 St Sträucher pflanzen • ca. 830 m Wildschutzzaun einbauen • ca. 2.450 m² Gehölzuntersaat/Saumflächen herstellen • ca. 16.000 m² Extensivgrünland mit vorh. Druschgut herstellen • ca. 6.400 m² Ansaat für Schafbeweidung herstellen • Fertigstellungspflege für Vegetationsflächen • Entwicklungspflege für Vegetationsflächen, 2-jährig

Menetluse tunnus: 96d9d7ee-8516-446c-8e73-d11e9d590616

Sisemine tunnus: M-066-25

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112700 Maastikukujundustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Deggendorf

Sihtnumber: 94469

Riik – jaotus (NUTS): Deggendorf (DE224)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Zu bearbeiten sind drei unterschiedliche Flächen. Die Fläche Deich Polkasing befindet sich im Bereich zwischen Donau-km 2271,13 bis 2267,80 nördlich der Stadt Osterhofen zwischen dem bestehenden Deich und der Kreisstraße DEG 28 nördlich des Ortes Ruckasing. Die Fläche Deich Ottach liegt zwischen Donau-km 2267,80 bis 2264,51 zwischen dem Donau-Gewerbepark Polkasing bzw. der Staatsstraße 2115 und der Hofstelle Berndel östlich des Donau-Altarms. Die Fläche Schlott liegt zwischen Osterhofen und der Kreisstraße DEG 28. Die genaue Lage der einzelnen Baustellenflächen ist dem beiliegenden Lageplan zu entnehmen. Der nächste Ort in Baustellennähe ist Osterhofen.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Bieter hat anzugeben; inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L 127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: RuEn.5002 Extensivgrünland für Zauneidechsen Teil 1

Kirjeldus: Die Landschaftsbauarbeiten umfassen die Herstellung von strukturiertem Extensivgrünland für die Zielart Zauneidechse, bzw. Mäusebussard und Gartenrotschwanz. Dies beinhaltet die Erdarbeiten für Geländemodellierung und Herstellung von Habitatstrukturen mit Natursteinen, Kies, Sand und Totholz sowie alle Arbeiten für Oberbodenbearbeitung, Ansaat und Pflanzung mit Pflegemaßnahmen. Sie beinhalten ebenso

den Abtrag von Sodenmaterial vom Deich Auterwörth mit Transport und Wiedereinbau auf den Maßnahmenflächen. Die Fertigstellungspflege ist bis zum Erreichen des abnahmefähigen Zustands der Vegetationsflächen durchzuführen. Die Entwicklungspflege für die Dauer von 2 Jahren ist in der Ausschreibung ebenfalls enthalten. - Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen folgende Leistungen: • ca. 1.750 m² Sodenverpflanzung • ca. 1.500 m³ Oberboden lösen und wieder einbauen • ca. 100 m³ Boden lösen und wieder einbauen • ca. 3.685 t Kies flächig einbauen zur Ausmagerung und als Habitatstruktur • ca. 1.750 m² Schutzfolie einbauen • ca. 630 t Natursteine (Wasserbausteine/Bruchsteine) einbauen • ca. 155 t Sand einbauen als Habitatstruktur • ca. 250 m³ Totholz, Wurzelstock-Astwerk einbauen als Habitatstruktur • ca. 800 m² Geotextil einbauen • ca. 1.000 m Reptilienschutzzaun einbauen • ca. 750 St Sträucher pflanzen • ca. 830 m Wildschutzzaun einbauen • ca. 2.450 m² Gehölzuntersaat/Saumflächen herstellen • ca. 16.000 m² Extensivgrünland mit vorh. Druschgut herstellen • ca. 6.400 m² Ansaat für Schafbeweidung herstellen • Fertigstellungspflege für Vegetationsflächen • Entwicklungspflege für Vegetationsflächen, 2-jährig
Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112700 Maastikukujundustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Deggendorf

Sihtnumber: 94469

Riik – jaotus (NUTS): Deggendorf (DE224)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Zu bearbeiten sind drei unterschiedliche Flächen. Die Fläche Deich Polkasing befindet sich im Bereich zwischen Donau-km 2271,13 bis 2267,80 nördlich der Stadt Osterhofen zwischen dem bestehenden Deich und der Kreisstraße DEG 28 nördlich des Ortes Ruckasing. Die Fläche Deich Ottach liegt zwischen Donau-km 2267,80 bis 2264,51 zwischen dem Donau-Gewerbepark Polkasing bzw. der Staatsstraße 2115 und der Hofstelle Berndel östlich des Donau-Altarms. Die Fläche Schlott liegt zwischen Osterhofen und der Kreisstraße DEG 28. Die genaue Lage der einzelnen Baustellenflächen ist dem beiliegenden Lageplan zu entnehmen. Der nächste Ort in Baustellennähe ist Osterhofen.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 14/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/10/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 01/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298568>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B). Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 2 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH, Blütenburgstraße 20, 80636 München

Lisateave: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmatakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. Rahastamiskord: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuval organisatsioon: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Registreerimisnumber: DE200164501

Postiaadress: Blütenburgstraße 20

Linn: München

Sihtnumber: 80636

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Abteilung TA

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Telefon: +498999222281

Faks: +498999222299

Hankija profiil: <https://vergabe.bayern.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Registreerimisnumber: t:08999222190

Postiaadress: c/o WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH Blütenburgstraße 20

Linn: München

Sihtnumber: 80636

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Telefon: +498999222281

Faks: +498999222299

Internetiaadress: <https://www.lebensader-donau.de>

Hankija profiil: <https://vergabe.bayern.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: t:08921762411

Linn: München

Sihtnumber: 80534

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Geschäftsstelle

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +498921762411

Faks: +498921762847

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 52083924-0be8-4405-a6fc-cb54ba8fac97 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/06/2026 10:37:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 383736-2026

ELT S väljaande number: 106/2026

Avaldamise kuupäev: 04/06/2026